

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 896

[C — 2008/29159]

15 FEBRUARI 2008. — Decreet houdende instemming met de Overeenkomst voor samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, ter bestrijding van fraude en andere illegale activiteiten die hun financiële belangen schaden, en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 26 oktober 2004 (1)

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. De Overeenkomst voor samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, ter bestrijding van fraude en andere illegale activiteiten die hun financiële belangen schaden, en de Slotakte, gedaan te Luxemburg op 26 oktober 2004, zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 februari 2008.

De Minister-Presidente, belast met het Leerplichtonderwijs,
Mevr. M. ARENA

De Vice-Presidente, Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek en Internationale Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Vice-President, Minister van Begroting, Financiën, Ambtenarenzaken en Sport,
M. DAERDEN

De Minister van Cultuur en de Audiovisuele Sector,
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor sociale promotie,
M. TARABELLA

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK

—
Nota

(1) *Zitting 2007-2008 :*

Stukken van de Raad.— Ontwerp van decreet, nr. 511-1. — Verslag nr. 511-2.

Integraal verslag.— Bespreking en aanneming. — Vergadering van 12 februari 2008.

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2008 — 897

[C — 2008/33017]

**4. JUNI 2007 — Dekret zur ersten Anpassung des Einnahmenhaushaltsplanes
der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2007 (1)**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Dekretes vom 7. Dezember 2006 zur Festlegung des Einnahmenhaushaltsplans der Deutschsprachigen Gemeinschaft für das Haushaltsjahr 2007 wird die Tabelle durch vorliegende Tabelle ersetzt:

(in Euro x 1 000)

Allgemeine Einnahmen	168.300
Zweckbestimmte Einnahmen	4.065
Total	172.365

Art. 2 - In Artikel 2 desselben Dekretes wird die Wortfolge «2.795.000 Euro» ersetzt durch «3.414.000 Euro».

Art. 3 - Vorliegendes Dekret tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2007 in Kraft.

Einnahmenhaushalt 2007 nach 1. Haushaltsanpassung

Allgemeine Einnahmen				
EWK	FUNK	Bezeichnung	Einnahmen EURO * 1.000	
06.01	13.90	Verschiedenes	400	
08.10	13.90	Mittel aus der Auflösung von Haushaltsfonds	0	
11.11	04.00	Rückzahlung von Gehältern, Entschädigungen	315	
12.30	13.90	nicht gebrauchte Geldvorschüsse	0	
16.12	04.00	Einschreibengebühren und Schülerbeförderung	182	
26.10	14.40	Erträge aus der Verwaltung des Schatzamtes	127	
28.20	11.60	Dividenden aus der Beteiligung der Deutschsprachigen Gemeinschaft an der Aktiengesellschaft "Eisenbahnbetriebssatisfizierungs-AG" (kurz EBBS)	0	
39.10	13.90	EU-Subventionen Interreg	281	1A
39.11	13.90	EU-Subventionen ESF 1994-1999	0	
39.12	13.90	EU-Subventionen ESF 2000-2006	1.117	1A
39.13	11.60	EU-Subventionen für landwirtschaftliche Aus- und Weiterbildung (EAFGL)	0	
39.14	13.90	EU-Subventionen (Programm LIFE)	0	
39.15	13.90	EU-Subventionen ESF 2007-2013	374	1A
39.20	04.00	Beitrag des Großherzogtums Luxemburg an den Kosten der Sonderschulen	993	
39.21	04.00	Beitrag der Stadt Monschau an den Kosten des offiziellen subventionierten Unterrichtswesens	31	
46.40	04.50	Rückzahlungen aus dem Rücklagenfonds des IAWM	0	
47.50	06.32	Einnahmen von Kinderzulagen im Bereich Jugendhilfe	68	

Allgemeine Einnahmen

EWK	FUNK	Bezeichnung	Einnahmen EURO * 1.000	
48.12	05.10	Mittel der Provinz Lüttich im Rahmen der Gesundheitsfürsorge	32	
49.30	13.30	Rückzahlungen von Vorschüssen im Rahmen arbeitsbeschaffender Maßnahmen	0	
49.31	13.30	Zusätzliche Mittel aus der Wallonischen Region	1.497	
49.32	13.30	Übertragung aus der Wallonischen Region des Teils des Sonderfonds für Sozialhilfe		
49.33	13.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis des Landschafts- und Denkmalschutzes und der Ausgrabungen von der Wallonischen Region	1.828	
49.34	13.30	Mittel der Wallonischen Region im Rahmen der Schülerbeförderung und der Telekommunikation	149	
49.35	12.30	Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis Beschäftigung von der Wallonischen Region (Artikel 4 und 5 des Dekretes vom 10. Mai 1999)	11.455	
49.36	13.90	Erstattung der Kosten zur Eintreibung der Radio- und Fernsehgebühren durch die Wallonische Region	0	
49.37	13.30	Überweisung der Mittel der Wallonischen Region für die Ausübung der Befugnis in Bezug auf die Aufsicht der lokalen Behörden	18.325	
49.41	13.30	Globalbetrag Dotation laut Artikel 58septies des Gesetzes vom 31.12.1983, eingefügt durch das Gesetz vom 22. Dezember 2000 und abgeändert durch das Gesetz vom 7. Januar 2002	120.967	1A
49.42	13.30	Zusatzdotation als Ausgleich für die Radio- und Fernsehgebühren	5.410	
49.43	13.30	Ergänzende Überweisung der Mittel für die Ausübung der Befugnis Beschäftigung von der Wallonischen Region bzw. vom Föderalstaat (Artikel 4 und 5 des Dekretes vom 10. Mai 1999)	3.038	
49.44	13.30	Rückzahlung des Innenministeriums für Ausgaben in Bezug auf die Wahlen	0	
49.45	13.30	Subventionen im Rahmen von nationalen Begleitplänen	536	
49.46	13.30	Überweisung von Mitteln durch die Nationallotterie	476	
49.47	11.60	Beteiligung der CICF (commission intergouvernementale des chemins de fer) an den Kosten der Vennbahnstrecke	0	
76.32	01.25	Erlös aus dem Verkauf von Immobilien	620	1A
87.20	11.60	Rückzahlung von Hotelprämien	79	

Allgemeine Einnahmen

EWK	FUNK	Bezeichnung	Einnahmen EURO * 1.000
96.11	14.10	Anleihen der Deutschsprachigen Gemeinschaft	0
Allgemeine Einnahmen - Insgesamt			168.300

Zweckbestimmte Einnahmen

EWK	FUNK	Bezeichnung	Einnahmen EURO * 1.000		
16.12	01.30	Einnahmen des Fonds für Dienstleistungen der Deutschsprachigen Gemeinschaft	592	(1)	
16.12	06.43	Einnahmen des Fonds zur Beteiligung der Deutschsprachigen Gemeinschaft an der Ostbelgieninvest	0	(2)	
16.12	07.10	Einnahmen des Fonds zur Beteiligung der Deutschsprachigen Gemeinschaft am sozialen Wohnungsbau	0	(6)	
16.12	08.20	Einnahmen des Fonds zur Förderung der Schaffung von audiovisuellen Werken, Klangwerken und Multimediaprodukten	0	(3)	
49.41	06.20	Einnahmen des Entschuldungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft	37	(5)	
49.41	06.36	Einnahmen des Fonds zum Schutz des ungeborenen Lebens	22	(4)	
49.41	13.10	Einnahmen des Amortisierungsfonds der Deutschsprachigen Gemeinschaft	3.414	(7)	1A
Zweckbestimmte Einnahmen - Insgesamt			4.065		
Total der Einnahmen			172.365		

Durch die Dotation gespeiste zweckbestimmte Einnahmen

340 OB 20 PR 00 (1) pm Gesamtdotation = 124.743 €
 22 OB 50 PR 15 (5)
 3.414 OB 60 PR 11 (7)

3.776

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 4. Juni 2007

Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERTZ

Vize-Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft
Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus

B. GENTGES

Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung

O. PAASCH

Ministerin für Kultur und Medien, Denkmalschutz, Jugend und Sport

Frau I. WEYKMANS

—
Note

Sitzungsperiode 2006-2007

Dokumente des Parlamentes:

5-071 (2006-2007). Nr. 1 Dekretentwurf

5-071 (2006-2007) Nr. 1 Allgemeine Darstellung/Rechtfertigungserklärung

5-071 (2006-2007) Nr. 2 Bericht

Ausführlicher Bericht :

Diskussion und Abstimmung - Sitzung vom 4. Juni 2007

—
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2008 — 897

[C - 2008/33017]

4 JUIN 2007. — Décret contenant le premier ajustement du budget des recettes de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2007

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} du décret du 7 décembre 2006 contenant le budget des recettes de la Communauté germanophone pour l'année budgétaire 2007, le tableau est remplacé par le tableau suivant :

(en milliers d'€)

recettes générales	168.300
recettes affectées	4.065
TOTAL	172.365

Art. 2. A l'article 2 du même décret, le montant « 2.795.000 € » est remplacé par « 3.414.000 € ».

Art. 3. Ce décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Budget des recettes 2007 - 1er ajustement**Recettes générales**

CEE	CFE	Intitulé	recettes milliers €	
06.01	13.90	Divers	400	
08.10	13.90	Moyens provenant de la dissolution de fonds budgétaires	0	
11.11	04.00	Remboursement de traitements, indemnités	315	
16.12	04.00	Droits d'inscription et transport scolaire	182	
26.10	14.40	Produits de l'Administration de la Trésorerie	127	
39.10	13.90	Subventions UE, Interreg	281	1A
39.12	13.90	Subventions UE (FSE) 2000-2006	1.117	1A
39.14	13.90	Subventions UE (Programme LIFE)	0	
39.15	13.90	Subventions UE (FSE 2007-2013)	374	1A/2A
39.20	04.00	Contribution du Grand-Duché de Luxembourg aux frais de l'enseignement spécial	993	2A
39.21	04.00	Contribution de la Ville de Monjoie au coût de l'enseignement officiel subventionné	31	
46.40	04.50	Remboursement du Fonds de réserve de l'Institut pour la formation et la formation continue dans les Classes moyennes et les PME	0	
47.50	06.32	Recettes d'allocations familiales secteur Aide à la Jeunesse	68	
48.12	05.10	Moyens de la Province de Liège dans le cadre des mesures préventives de santé publique	32	
49.31	13.30	Moyens supplémentaires de la Région wallonne	1.497	
49.33	13.30	Virement des crédits pour l'exercice de la compétence en matière de protection des monuments et sites et de fouilles par la Région wallonne	1.828	
49.34	13.30	Moyens de la Région wallonne dans le cadre du transport scolaire et des télécommunications	149	

Recettes générales

CEE	CFE	Intitulé	recettes milliers C	
49.35	12.30	Virement des crédits pour l'exercice de la compétence en matière d'emploi par la Région wallonne (art. 4 et 5 du décret du 10 mai 1999)	11.455	
49.37	13.30	Virement des crédits de la Région wallonne pour l'exercice de la compétence en matière de tutelle des pouvoirs locaux	18.325	
49.41	13.30	Montant global de la dotation selon art. 58septies de la loi du 31.12.83, insérée par la loi du 22 décembre 2000 et modifiée par la loi du 7 janvier 2002	120.967	1A/2A
49.42	13.30	Dotation complémentaire en compensation des redevances radio et télévision	5.410	
49.43	13.30	Virement complémentaire de crédits pour l'exercice de la compétence en matière d'emploi par la Région wallonne ou l'Etat fédéral (art. 4 et 5 du décret du 10 mai 1999)	3.038	
49.44	13.30	Remboursement par le Ministère de l'Intérieur des dépenses encourues en matière d'élections	0	
49.45	13.30	Subventions dans le cadre de plans nationaux d'accompagnement	536	
49.46	13.30	Virement de crédits par la Loterie nationale	476	2A
76.32	01.25	Produit de la vente de biens immobiliers	620	1A
87.20	11.60	Remboursement de primes octroyées en faveur d'établissements hôteliers	79	2A
96.11	14.10	Emprunts de la Communauté germanophone	0	
Recettes générales - Total			168.300	

Recettes affectées

CEE	CFE	Intitulé	recettes milliers C	
16.12	01.30	Recettes du Fonds pour prestations de la Communauté germanophone	592	(1)
16.12	07.10	Recettes du Fonds de participation de la Communauté germanophone à la construction d'habitations sociales	0	(6)
16.12	08.20	Recettes du Fonds pour la promotion de la création d'œuvres audiovisuelles, sonores et multimédias	0	(3)
49.41	06.20	Recettes du Fonds pour l'apurement de dettes de la Communauté germanophone	37	(5)
49.41	06.36	Recettes du Fonds pour la protection de la vie encore à naître	22	(4)
49.41	13.10	Recette du Fonds d'amortissement de la Communauté germanophone	3.414	(7) 1A/2A

Recettes affectées			
CEE	CFE	Intitulé	recettes milliers €
Recettes affectées - Total			4.065
Recettes - Total			172.365

Recettes affectées alimentées par la dotation

340	OB 20 PR 00 (1)	p.m. Dotation globale = 124.743 €
22	OB 50 PR 15 (5)	
3.414	OB 60 PR 11 (7)	
3.776		

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 4 juin 2007.

Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone, Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Vice-Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,
Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires sociales et du Tourisme,
B. GENTGES

Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique,
O. PAASCH

Ministre de la Culture et des Médias, de la Protection des Monuments, de la Jeunesse et des Sports,
Mme I. WEYKMANS

Note

Session 2006-2007

Documents parlementaires : 5-071 (2006-2007). N° 1 Projet de décret

5-071 (2006-2007). N° 1 Exposé global/déclaration justificative

5-071 (2006-2007). N° 2 Rapport

Compte rendu intégral :

Discussion et vote – Séance du 4 juin 2007.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 897

[C – 2008/33017]

4 JUNI 2007. — Decreet tot eerste aanpassing van de begroting van de ontvangsten van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2007

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. In artikel 1 van het decreet van 7 december 2006 houdende de begroting van de ontvangsten van de Duitstalige Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2007 wordt de tabel door volgende tabel vervangen :

(in duizenden €)

algemene ontvangsten	168.300
toegewezen ontvangsten	4.065
TOTAAL	172.365

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde decreet wordt het bedrag « € 2.795.000 » vervangen door « € 3.414.000 ».

Art. 3. Dit decreet heeft uitwerking op 1 januari 2007.

Begroting van de ontvangsten voor 2007 - 1ste aanpassing

Algemene ontvangsten				
EEC	EFC	Opschrift	Duizenden €	
06.01	13.90	Diverse ontvangsten	400	
08.10	13.90	Middelen voortvloeiend uit de opheffing van begrotingsfondsen	0	
11.11	04.00	Terugbetaling van wedden, vergoedingen	315	
16.12	04.00	Inschrijvingsgeld en leerlingenvervoer	182	
26.10	14.40	Opbrengst van het Bestuur der Thesaurie	127	
39.10	13.90	E.U.-toelagen, Interreg	281	1A
39.12	13.90	E.U.-toelagen (ESF) 2000-2006	1.117	1A
39.14	13.90	E.U.-toelagen (Programma LIFE)	0	
39.15	13.90	E.U.-toelagen (ESF 2007-2013)	374	1A/2A
39.20	04.00	Bijdrage van het Groot-Hertogdom Luxemburg tot de kosten van het buitengewoon onderwijs	993	2A
39.21	04.00	Bijdrage van de Stadt Monschau tot de kosten van het gesubsidieerd officieel onderwijs	31	
46.40	04.50	Terugbetaling van het reservefonds van het Instituut voor de opleiding en de voortgezette opleiding in de Middenstand en de KMO's	0	
47.50	06.32	Ontvangsten Kinderbijslag - Sector Jeugdbijstand	68	
48.12	05.10	Middelen van de Provincie Luik in het kader van de preventieve gezondheidsmaatregelen	32	
49.31	13.30	Bijkomende middelen van het Waalse Gewest	1.497	
49.33	13.30	Overschrijving door het Waalse Gewest van de middelen voor de uitoefening van de bevoegdheid inzake monumenten- en landschapszorg en opgravingen	1.828	
49.34	13.30	Middelen van het Waalse Gewest in het kader van het leerlingenvervoer en van de telecommunicatie	149	

Algemene ontvangsten

EEC	EFC	Opschrift	Duizenden €	
49.35	12.30	Overschrijving door het Waalse Gewest van de middelen voor de uitoefening van de bevoegdheid inzake werkgelegenheid (artikelen 4 en 5 van het decreet van 10 mei 1999)	11.455	
49.37	13.30	Overschrijving van middelen van het Waalse Gewest voor de uitoefening van de bevoegdheid inzake toezicht op de lokale besturen	18.325	
49.41	13.30	Globale dotatie volgens art. 58septies van de wet van 31.12.83, ingevoegd bij de wet van 22.12.2000 en gewijzigd bij de wet van 7.01.02	120.967	1A/2A
49.42	13.30	Bijkomende dotatie als compensatie voor het kijk-en luistergeld	5.410	
49.43	13.30	Bijkomende overschrijving door het Waalse Gewest en/of de federale Staat van de middelen voor de uitoefening van de bevoegdheid inzake werkgelegenheid (artikelen 4 en 5 van het decreet van	3.038	
49.44	13.30	Terugbetaling van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor uitgaven inzake verkiezingen	0	
49.45	13.30	Toelagen in het kader van nationale begeleidingsplannen	536	
49.46	13.30	Overschrijving van middelen door de Nationale Loterij	476	2A
76.32	01.25	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen	620	1A
87.20	11.60	Terugbetaling van premies toegekend aan hotelinrichtingen	79	2A
96.11	14.10	Leningen van de Duitstalige Gemeenschap	0	
Algemene ontvangsten - Totaal			168.300	

Toegewezen ontvangsten

EEC	EFC	Opschrift	Duizenden €	
16.12	01.30	Ontvangsten van het Fonds voor de prestaties van de Duitstalige Gemeenschap	592	(1)
16.12	07.10	Ontvangsten van het Fonds voor de participatie van de Duitstalige Gemeenschap aan de bouw van sociale woningen	0	(6)
16.12	08.20	Ontvangsten van het Fonds ter bevordering van de oprichting van audiovisuele, geluids- en multimediale werken	0	(3)
49.41	06.20	Ontvangsten van het Fonds van de Duitstalige Gemeenschap voor de afbetaling van schulden	37	(5)
49.41	06.36	Ontvangsten van het Fonds tot bescherming van het ongeboren leven	22	(4)
49.41	13.10	Ontvangsten van het afschrijvingsfonds van de Duitstalige Gemeenschap	3.414	(7) 1A/2A

Toegewezen ontvangsten			
EEC	EFC	Opschrift	Duizenden €
Toegewezen ontvangsten - Totaal			4.065
Ontvangsten - Totaal			172.365

Toegewezen ontvangsten, gespijsd door de dotatie

340	OB 20 PR 00 (1)	p.m. globale dotatie = 124.743 €
22	OB 50 PR 15 (5)	
<u>3.414</u>	<u>OB 60 PR 11 (7)</u>	
3.776		

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.
Eupen, 4 juni 2007.

Minister-President van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap, Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

Vice-Minister-President van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,
Minister van Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme,
B. GENTGES

Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
O. PAASCH

Minister van Cultuur en Media, Monumentenzorg, Jeugd en Sport,
Mevr. I. WEYKMANS

Nota

Zitting 2006-2007

Parlementaire stukken :

5-071 (2006-2007). Nr 1 : Ontwerp van decreet

5-071 (2006-2007). Nr 1 : Algemene voorstelling/rechtvaardigingsverklaring

5-071 (2006-2007). Nr 2 : Verslag

Integraal verslag :

Bespreking en aanneming - Zitting van 4 juni 2007

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 898

[2008/200843]

31 JANVIER 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon concernant une mesure d'aide encourageant la participation des agriculteurs aux régimes de qualité alimentaire dans le cadre du programme de développement rural

Le Gouvernement wallon,

Vu le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader);

Vu le Règlement (CE) n° 1975/2006 de la Commission du 7 décembre 2006 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil en ce qui concerne l'application de procédures de contrôle et de conditionnalité pour les mesures de soutien au développement rural;

Vu le Règlement (CE) n° 1974/2006 de la Commission du 15 décembre 2006 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (Feader);

Vu la décision C (2007) 6083 de la Commission du 30 novembre 2007 approuvant le programme de développement rural de la Wallonie (Belgique) pour la période de programmation 2007-2013;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, en particulier l'article 3, 2° et 3°, modifiés par la loi du 29 décembre 1990 et 6° modifié par la loi du 29 décembre 1990 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 juillet 2007;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 octobre 2007;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 4 octobre 2007, approuvée en date du 4 décembre 2007;